



# 洛杉矶县公共工程局

900 South Fremont Avenue, Alhambra, CA 91803-1331  
残余物清理热线: (844) FIRE DEBRIS/ (844) 347-3332  
网址: [recovery.lacounty.gov](http://recovery.lacounty.gov)

## 选择退出

### 洛杉矶县本地火灾残余物清理计划

**哪些人需要填写本表?** 经政府机构确认有损毁建筑物的、选择不参加政府部门管理的残余物清理计划（简称“计划”）并选择自行清理自身房产或由有资质的承包商进行清理的业主，或房产不符合本计划条件的业主。清理工作必须符合法令和法规规定的标准，以便充分解决社区和环境的健康和安全风险。需要提供充分清理与妥善处置相关文件，包括US EPA（美国环保局）的第一阶段审核批准。联邦/州政府的救灾资金不可用于报销该项工作的费用。

**在哪里提交本表?** 您可以通过以下方式提交申请：

- 您附近的任何County Building and Safety Office（县建筑与安全办公室）。如需查找最近的办公室，请访问[dpw.lacounty.gov/building-and-safety/about#buildingLocation](http://dpw.lacounty.gov/building-and-safety/about#buildingLocation)
- 任何灾难恢复中心，办公时间：每日上午9:00至下午8:00。请访问[recovery.lacounty.gov/recovery-centers/](http://recovery.lacounty.gov/recovery-centers/)，查看具体地点。
- 邮寄至：Los Angeles County Public Works - Environmental Programs Division  
Attention: Debris Removal Team, P.O. Box 1460 Alhambra, CA 91802-1460
- 发送电子邮件至：[optout@pw.lacounty.gov](mailto:optout@pw.lacounty.gov)

请在主题行注明房产地址或估税官宗地编号（APN），并将文件大小限制在150兆字节（MB）以内。

房产业主姓名： \_\_\_\_\_ 电话： \_\_\_\_\_

房产地址： \_\_\_\_\_ 城市： \_\_\_\_\_

估税官宗地编号（APN）： \_\_\_\_\_ 电子邮箱： \_\_\_\_\_

邮寄地址： \_\_\_\_\_

邮寄城市： \_\_\_\_\_ 州： \_\_\_\_\_ 邮政编码： \_\_\_\_\_

被清理残余物说明（多少建筑物、废物类型等）

---

---

---

---



# 洛杉矶县公共工程局

900 South Fremont Avenue, Alhambra, CA 91803-1331  
残余物清理热线: (844) FIRE DEBRIS/ (844) 347-3332  
网址: [recovery.lacounty.gov](http://recovery.lacounty.gov)

## A. 参与计划

谁负责清理残余物?       业主       有执照的承包商

如果雇佣承包商, 请提供以下信息:

承包商名称 (或姓名): \_\_\_\_\_

执照编号: \_\_\_\_\_

拟定开始日期: \_\_\_\_\_

**要求:** 在开始清理残余物之前, 需要获得美国环保局 (US EPA) 的第一阶段审核批准、县政府机构的批准, 以及相关地方当局的许可。

## B. 业主接受

我了解, 我必须遵守“**洛杉矶县野火残余物管理**” (Management of Los Angeles County Wildfire Debris) 文件中所列的协议和私人残余物清理规范。我同意由持有相应执照的承包商依据工作计划开展工作, 工作计划需证明符合本地计划的标准和要求。我了解, 在清理灰烬和残余物之前应将其用水洒湿, 并控制灰尘。运输处置灰烬和残余物之前, 还应使用油布 (“卷饼法”) 完全包裹。

业主签名 (必填): \_\_\_\_\_ 日期: \_\_\_\_\_

承包商签名: \_\_\_\_\_ 日期: \_\_\_\_\_

洛杉矶县确认: \_\_\_\_\_ 日期: \_\_\_\_\_